

## Déclaration sur la protection des données – Regent AG

Bâle, le 1 avril 2025

Les dispositions sur la protection des données de la société Regent AG (ci-après « Nous » ou « Régent ») régissent la manipulation et le traitement de vos (ci-après « vous » ou « utilisateur ») données (données personnelles et non personnelles ; ci-après « données ») par Régent, ainsi que par des tiers (ci-après « tiers ») dans le cadre de votre utilisation de notre site Web et de l'accès à des prestations de services (ci-après « services »).

### 1. Introduction / consentement

Nous traitons vos données conformément à la loi, ainsi que dans le but et dans la mesure où vous avez donné votre consentement à la présente déclaration sur la protection des données – ou pour autant que nous soyons légalement tenus de procéder ainsi.

Nous traitons vos données pour la fourniture de nos services, le traitement et la gestion des relations clients et contractuelles, la garantie d'une haute qualité de service, la sécurité des opérations et des infrastructures, l'analyse de l'utilisation de nos services et les actions marketing.

Dans ce qui suit, nous vous informerons plus en détail sur les informations que nous collectons à votre sujet lorsque vous utilisez nos services, sur la façon dont nous traitons ces données, sur les finalités de ce traitement et sur les personnes à qui nous pouvons transmettre ces informations. Vous obtiendrez également des informations relatives aux droits que vous envers nous en ce qui concerne l'utilisation de vos données.

Cette déclaration sur la protection des données régit le traitement des données historiques et futures. Votre consentement à la présente déclaration sur la protection des données englobe non seulement les données traitées à votre sujet à l'avenir, mais également les données que nous détenons déjà

### 2. Traitement de données personnelles

Les données personnelles sont des informations relatives à une personne physique ou morale, identifiée ou identifiable. Cela inclut notamment des informations comme votre nom, votre adresse, votre numéro de téléphone, votre adresse e-mail, parfois même vos adresses IP et vos identifiants d'appareils (ci-après « données personnelles »). Sous le terme générique « données » (ci-après « données »), la présente déclaration sur la protection des données couvre les données personnelles ainsi que les données non personnelles et anonymes.

On entend par « traitement » toute manipulation de données, quels que soient les moyens et les procédures utilisés, notamment la collecte, le stockage, l'utilisation, la modification, la divulgation, l'archivage ou la suppression de données (ci-après « traiter »).

### 3. Ampleur et finalité du traitement des données

Lorsque vous recourez à nos services et que vous êtes en contact avec Régent (par ex. lors de l'acquisition de nos prestations de services, en consultant notre site Web ou en contactant les collaborateurs de Régent), nous traitons vos données à des fins différentes. Ainsi, nous traitons par exemple des données pour exécuter et remplir nos obligations de prestations contractuelles, assurer une haute qualité de service, facturer, traiter et gérer nos relations clients et notre communication, offrir, développer et améliorer nos services, garantir la sécurité des services et de l'infrastructure, afin d'entrer en contact avec vous et de vous proposer des services, du contenu et de la publicité sur mesure.

Pendant la procédure de candidature, les données de correspondance habituelles (par ex. l'adresse postale, l'adresse e-mail et les numéros de téléphone) sont stockées dans la base de données des candidats – en plus du titre, du nom et du prénom. Par ailleurs, les documents de candidature tels la lettre de motivation, le curriculum

vitae, les qualifications professionnelles, les certifications de formation et de formation continue et les certificats de travail, sont également rassemblés. Ces données sont stockées, évaluées, traitées ou transmises en interne uniquement dans le cadre de votre candidature. Elles ne sont accessibles qu'aux employés du service des ressources humaines et aux personnes responsables de la sélection au sein de la société Regent AG. Vos données ne sont en aucun cas transmises à des entreprises ou à des personnes extérieures à Regent AG ou utilisées à d'autres fins. Les données peuvent être traitées à des fins statistiques (par ex. reporting). Ces données ne permettent pas de remonter à la personne en question.

Possibilité de traitement des :

- données que vous fournissez lors de l'achat d'un service ou de l'inscription à une prestation (par ex. nom, sexe, date de naissance, adresse(s), adresse(s) e-mail, numéro(s) de téléphone, informations relatives à la/aux carte(s) de crédit et au(x) compte(s), mots de passe, publicité souscrite) ; données contractuelles (comme la date, le type, le contenu, les parties contractantes, la durée, la valeur, les modifications du contrat) ;
- données que vous échangez lorsque vous êtes en contact avec nous – par ex. communication par téléphone, fax, e-mail, SMS et MMS, messages vidéo ou messagerie instantanée, toute réaction à la communication et aux offres de Regent ;
- données qui sont déterminées et enregistrées lors de votre consultation des services numériques comme les sites Web en utilisant les technologies de serveur Web (cf. en particulier les chiffres 5 et 6). Il s'agit notamment de l'adresse IP de l'appareil utilisé, des pages consultées et des termes de recherche entrés par l'utilisateur, de l'heure et de la durée des visites, des réactions aux offres de Regent et de tiers, de l'URL d'entrée/de sortie, du type de navigateur et d'appareil, ainsi que du système d'exploitation et du fournisseur de services Internet.
- Nous collectons et stockons ces informations et données chez nous, sur des serveurs tiers (voir chiffre 4) ou éventuellement localement sur votre appareil, en utilisant des mécanismes tels le stockage Web de votre navigateur (y compris HTML 5) et les caches de données d'applications.

#### **4. Transmission de données à des tiers**

Afin de pouvoir vous offrir nos services, nous collaborons également avec d'autres sociétés et personnes ou les chargeons du traitement et du stockage des données. Elles peuvent avoir accès à vos données personnelles ou à vos données d'utilisation.

Un transfert de données peut être effectué comme suit :

- **Procédure de candidature**

En vous inscrivant auprès de Regent AG dans le cadre d'une demande d'emploi, vous fournissez à l'entreprise les données personnelles relatives à une candidature concrète, et ce, à des fins de recherche d'emploi. Les données sont stockées et traitées sur les systèmes du partenaire logiciel Haufe-umantis AG. Regent AG a pris les mesures organisationnelles et techniques nécessaires pour assurer la confidentialité de la candidature. Tous les collaborateurs du service des ressources humaines, ainsi que de notre partenaire logiciel, sont tenus au secret professionnel en ce qui concerne les données personnelles dans le cadre de leur contrat de travail. Un cryptage 128 bits activé automatiquement assure une transmission sécurisée de vos données. Lors du traitement des données, les normes générales de sécurité des données sont prises en compte conformément à l'état actuel de la technique.

- **Partie contractante / personne en charge du traitement des données de commande**

Des tiers – comme notamment des partenaires commerciaux ou fournisseurs – peuvent également avoir accès aux données, en particulier dans le but de l'exécution des obligations contractuelles liées à l'offre de services spécifiques, mais aussi à des fins d'encaissement et de marketing, d'analyse d'utilisation ou de maintien du fonctionnement de notre infrastructure. Lorsque cela est possible et judicieux, nous anonymiserons vos données personnelles d'une manière appropriée. Nous obligeons également les parties contractantes à traiter les données uniquement de cette manière et à ne divulguer que les informations nécessaires à la réalisation de l'objet du contrat.

- **À l'étranger**

Nous avons le droit de transférer vos données personnelles à l'étranger à des prestataires de services mandatés (par ex. hébergeurs, fournisseurs de logiciels), si cela s'avère adéquat pour le traitement des données décrit dans

cette déclaration sur la protection des données. Ceux-ci sont tenus, dans la même mesure que nous, de respecter et d'assurer la protection des données.

- **Motifs juridiques**

Dans certaines situations, nous pouvons divulguer vos informations à des tiers (par ex. dans le cadre d'enquêtes officielles et/ou de procédures pénales). Dans les cas où nous sommes soumis à une obligation juridique ou où nous jugeons en toute bonne foi que l'accès à ces données ou leur utilisation, conservation ou transmission sont raisonnablement nécessaires, afin de faire appliquer les conditions d'utilisation en vigueur, de détecter, éviter ou combattre les fraudes ou les manquements en matière de sécurité, ou encore de protéger les droits et la propriété de Régent.

En cas de fusion, d'achat ou de vente, nous continuerons à assurer la confidentialité de toute donnée personnelle et nous informerons tous les utilisateurs concernés avant de communiquer des informations personnelles ou de faire l'objet d'une autre déclaration sur la protection des données.

## **5. Cookies et autres technologies**

Nous et les partenaires sélectionnés utilisons différentes technologies visant à collecter, stocker et évaluer des données lorsque vous recourez à nos services. Cela inclut notamment les cookies permettant d'identifier votre navigateur ou votre appareil. Un cookie est un petit fichier qui est envoyé à votre ordinateur ou qui est automatiquement enregistré sur le disque dur de votre ordinateur ou appareil mobile par le navigateur Web lorsque vous faites appel à l'un de nos services. La prochaine fois que vous ferez appel à un service, le cookie permettra de reconnaître votre navigateur. Les cookies peuvent enregistrer les paramètres de l'utilisateur et d'autres informations.

Outre les « cookies de session » qui sont automatiquement supprimés après une consultation de nos services, nous utilisons également des cookies temporaires ou permanents qui, à moins qu'ils ne soient supprimés manuellement ou par défaut, sont stockés pour une durée déterminée sur votre ordinateur ou appareil mobile, pour être ensuite supprimés automatiquement.

Veuillez noter que les tiers faisant la promotion de nos services peuvent utiliser des cookies, des pixels ou d'autres technologies pour déterminer si vous êtes intéressé par les offres promotionnelles.

Les cookies utilisés servent principalement à vous offrir les fonctionnalités des différents services de façon aussi confortable et sécurisée que possible (par ex. connexion au compte utilisateur). De plus, les informations recueillies au moyen de cookies nous permettent d'améliorer nos services selon les souhaits de nos clients.

Vous pouvez empêcher l'enregistrement des cookies en configurant votre logiciel de navigation en conséquence ou en supprimant les cookies (individuels).

Veuillez noter que si vous n'acceptez pas les cookies, vous ne pourrez peut-être pas utiliser toutes les fonctions d'un service et, si vous supprimez les cookies, vous supprimerez également les cookies d'opt-out que vous avez définis (voir chiffre 7). Ces cookies d'opt-out spécifiques devraient alors être réactivés lors de la prochaine consultation du service en question. Sinon, vous serez reconnu comme un nouvel utilisateur et vos données seront à nouveau collectées.

D'autres technologies sont utilisées pour des services dans le cadre desquels les cookies sont indisponibles ou non applicables, et ce, à des fins similaires à un cookie.

## **6. Fichiers journaux**

Lors de la consultation de nos services, certaines données nous sont transmises par le biais de votre navigateur Internet pour des raisons techniques et seront stockées dans des fichiers journaux (« Log-Files »). Nous enregistrons notamment : l'heure, la durée et le type de consultation du service, l'adresse IP de votre appareil, les informations sur le type de navigateur, le fournisseur de services Internet et le système d'exploitation utilisé, l'adresse des pages Internet à partir desquelles vous avez accédé à notre site Web, ainsi que les URL que vous visitez après avoir quitté notre site ; la quantité de données transférée.

La collecte et l'analyse de ces informations nous permettent d'améliorer en permanence nos services et de les adapter aux besoins des utilisateurs, de supprimer les défauts, d'assurer la sécurité et la stabilité de nos systèmes et d'axer nos capacités de serveurs aux volumes d'utilisation, afin de rendre votre expérience utilisateur plus efficace et de garantir une simplicité de nos services. Il n'y a ni identification de l'utilisateur, ni connexion entre ces informations collectées automatiquement et les données personnelles stockées.

## **7. Les services fournis par Google :**

Le recours à nos services est également mesuré et évalué au moyen de divers systèmes techniques, la plupart du temps par des fournisseurs tiers. Les outils d'analyse Web et de suivi nous fournissent des informations et des statistiques qui nous aident à mieux comprendre l'utilisation de nos services et à les adapter aux besoins des utilisateurs.

Les services fournis par Google :

- a. Google Analytics
- b. Google Tag Manager
- c. Google-Ads
- d. YouTube

### **a. Google Analytics**

Nous utilisons Google Analytics, un service d'analyse Web de Google Inc. Google Analytics qui utilise également des cookies (voir chiffre 5). Les informations générées par le cookie concernant votre utilisation de nos services sont généralement transmises à un serveur de Google situés aux États-Unis, où elles sont stockées.

L'anonymisation de l'adresse IP a été activée dans le cadre de nos services. Votre adresse IP sera toutefois abrégée au préalable par Google, au sein des pays membres de l'Union européenne et dans les autres États contractants de l'Accord sur l'Espace économique européen. L'adresse IP complète ne sera transmise qu'exceptionnellement à un serveur de Google aux États-Unis où elle sera abrégée. À la demande de Regent, Google utilisera ces informations pour analyser votre utilisation du site Web, pour réaliser des rapports concernant les activités du site à l'attention de l'exploitant du site et pour d'autres prestations liées à l'utilisation du site d'Internet ; l'adresse IP transmise par votre navigateur dans le cadre de Google Analytics n'est pas combinée avec d'autres données de Google. Les explications relatives à Google Analytics sont disponibles sous le lien suivant : [https://www.google.com/intl/fr\\_fr/analytics/](https://www.google.com/intl/fr_fr/analytics/)

Vous pouvez empêcher la collecte des données (y compris votre adresse IP) générées par le cookie et liées à votre utilisation du site Web, ainsi que le traitement de ces données par Google, en téléchargeant et en installant le plug-in de navigateur disponible sous le lien suivant <http://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=fr>. Vous pouvez également désactiver Google Analytics pour la publicité display à l'aide du gestionnaire de préférences pour les annonces : [www.google.com/settings/ads/onweb](http://www.google.com/settings/ads/onweb). Vous pouvez désactiver définitivement le cookie « DoubleClick by Google » en cliquant sur le lien suivant : <http://goo.gl/p7Jn86>. Vous trouverez de plus amples informations ainsi que les règles de Google sur la protection des données sous le lien <https://www.google.fr/intl/fr/policies/privacy/>.

### **b. Google Tag Manager**

Nous avons intégré Google Tag Manager sur notre site web. Google Tag Manager est un outil qui vous permet de gérer et de déployer des balises marketing (segments de code ou pixels de suivi) sur un site web (ou une application mobile) sans avoir à modifier le code. L'outil déclenche d'autres balises, qui à leur tour peuvent collecter des données.

Vous pouvez empêcher Google Tag Manager de collecter vos informations en cliquant sur le lien suivant **EINFÜGEN DURCH IT**. En cliquant sur ce lien, vous créerez un cookie de désactivation qui empêchera la collecte de vos informations lors de vos prochaines visites sur ce site.

Les services de Google Tag Manager sont exploités par Google Inc, 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, États-Unis ; lieu de traitement : États-Unis.

Vous trouverez de plus amples informations ainsi que les règles de Google sur la protection des données sous le lien <https://www.google.fr/intl/fr/policies/privacy/>.

### **c. Google Ads**

Nous avons intégré Google Ads sur notre site web. Google Ads est un service de publicité sur Internet qui permet aux annonceurs d'afficher des annonces dans les résultats du moteur de recherche de Google ainsi que dans le réseau publicitaire de Google.

Les services de Google Ads sont exploités par Google Inc, 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, États-Unis ; lieu de traitement : États-Unis.

L'objectif de Google Ads est de promouvoir notre site Internet en affichant des publicités d'intérêt sur des sites Internet tiers, dans les résultats du moteur de recherche Google et en affichant des publicités de tiers sur notre site Internet.

Si vous accédez à notre site web via une annonce Google, un cookie est créé par Google, qui est valide pendant 30 jours et qui sert à suivre les pages visitées et accédées.

Les informations générées par le cookie concernant votre utilisation (y compris votre adresse IP) sont transmises à un serveur de Google aux États-Unis et y sont stockées. Grâce à ces informations, Google et nous-mêmes pouvons savoir si et quand vous avez atteint notre site web par le biais d'une annonce.

Vous trouverez de plus amples informations ainsi que les règles de Google sur la protection des données sous le lien <https://www.google.fr/intl/fr/policies/privacy/>.

Si vous souhaitez vous opposer à la publicité basée sur les intérêts de Google, vous pouvez utiliser votre navigateur Internet pour accéder à [www.google.fr/settings/ads](http://www.google.fr/settings/ads) et y effectuer les réglages souhaités.

#### **d. YouTube**

Nous avons intégré des éléments de YouTube sur notre site web. Nous utilisons YouTube pour stocker et afficher des contenus vidéo. Les cookies sont définis par YouTube pour suivre l'utilisation des services de YouTube. Les cookies de YouTube ne sont installés que lorsque vous appuyez sur « Play ».

YouTube est exploité par YouTube, LLC, 901 Cherry Ave, San Bruno, CA 94066, USA. YouTube, LLC, est une filiale de Google Inc, 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA.

Les cookies de YouTube enregistrent notamment les préférences et d'autres informations, dont votre langue préférée, le nombre de résultats de recherche que vous souhaitez voir sur la page et si le filtre SafeSearch de Google est activé ou non.

La politique de confidentialité publiée par YouTube est disponible sur <https://www.google.fr/intl/fr/policies/privacy/>. Cette politique vise la collecte, le traitement et l'utilisation des informations personnelles par YouTube et Google.

#### **8. Plug-ins des réseaux sociaux et autres intégrations d'offres de tiers**

Nos services peuvent être liés à différentes fonctions et services de tiers. Ces plug-ins facilitent le partage de contenu sur ces plates-formes.

Lors de la consultation de nos services qui contiennent de tels plug-ins, une connexion au serveur du fournisseur peut être établie automatiquement. Certaines données (par ex. l'heure de la consultation du service correspondant, le type de navigateur, l'adresse IP) sont collectées et stockées par celui-ci. Si vous avez un compte d'utilisateur auprès de l'un de ces fournisseurs, ils peuvent attribuer cette information à votre profil. Si vous interagissez également avec ces plug-ins (par ex. en cliquant sur le bouton « J'aime » ou en laissant un commentaire), ces informations sont également transmises à ce fournisseur, où elles sont stockées.

Dans tous ces cas, les conditions d'utilisation et les dispositions sur la protection des données supplémentaires de ce tiers, qui sont acceptées par l'utilisateur, s'appliquent. Nous n'avons aucun contrôle sur une telle utilisation des données collectées par des tiers et déclinons toute responsabilité à cet égard.

Services qui interagissent avec des réseaux sociaux et des plateformes externes :

- a. Facebook
- b. Instagram
- c. LinkedIn
- d. Pinterest

#### **a. Facebook**

Facebook est un réseau social où les utilisateurs peuvent créer un profil virtuel et établir des contacts avec d'autres utilisateurs.

Facebook utilise des cookies pour recueillir des informations sur le comportement de ses utilisateurs et sur leurs centres d'intérêt sur son site web. Ce comportement de l'utilisateur comprend, par exemple, si vous avez déjà visité ce site web ou quelle sous-page vous avez ouverte. Facebook peut être en mesure de relier ces informations à votre profil Facebook. Facebook reçoit ces données, que vous interagissiez ou non avec le plug-in Facebook.

La société d'exploitation des services de Facebook est Facebook, Inc. 1 Hacker Way, Menlo Park, CA 94025, USA.

Facebook Ireland Ltd, 4 Grand Canal Square, Grand Canal Harbour, Dublin 2, Irlande est responsable pour les questions de confidentialité en dehors des États-Unis et du Canada.

Vous trouverez de plus amples informations ainsi que la politique de confidentialité de Facebook sous le lien <https://www.facebook.com/about/privacy>.

#### **b. Instagram**

Instagram est une plateforme audiovisuelle où les utilisateurs peuvent partager leurs photos et vidéos. Instagram offre également à ses utilisateurs la possibilité de diffuser de telles données sur d'autres réseaux sociaux.

Instagram utilise des cookies pour recueillir des informations concernant le comportement des utilisateurs sur notre site. Les informations concernant le comportement des utilisateurs comprennent, par exemple, votre visite sur ce site ou quelle page vous avez ouverte. Instagram peut être en mesure de relier ces informations à votre profil Instagram. Instagram reçoit ces informations, que vous interagissiez ou non avec le plug-in Instagram.

La société d'exploitation des services Instagram est Facebook, Inc. 1 Hacker Way, Menlo Park, CA 94025, USA.

Facebook Ireland Ltd, 4 Grand Canal Square, Grand Canal Harbour, Dublin 2, Irlande est responsable pour les questions de confidentialité en dehors des États-Unis et du Canada.

Vous trouverez de plus amples informations ainsi que la politique de confidentialité d'Instagram sous le lien <https://www.instagram.com/about/legal/privacy/>.

#### **c. LinkedIn**

LinkedIn est un réseau social en ligne qui permet de maintenir les contacts professionnels existants et d'en créer de nouveaux.

Les informations personnelles générées par un comportement passif sur notre site web par le biais du bouton "Partager sur LinkedIn" ne sont pas utilisées ou enregistrées par LinkedIn. Des informations sur votre comportement passif sont collectées lorsque vous n'interagissez pas avec un bouton "Share on LinkedIn", mais que vous vous contentez de visiter notre site web, qui comprend le bouton "Share on LinkedIn" de LinkedIn. Une fois que vous interagissez avec le bouton "Partager sur LinkedIn" (par exemple, partager un article d'actualité sur LinkedIn), les données recueillies sur votre "comportement actif" sont transférées sur LinkedIn.

La société d'exploitation de LinkedIn est LinkedIn Corporation, 1000 W. Maude Avenue, Sunnyvale, CA 94085, États-Unis.

LinkedIn Ireland Unlimited Company, Wilton Plaza, Wilton Place, Dublin 2, Irlande est responsable des questions de protection des données dans l'UE, l'EEE et la Suisse.

La politique de confidentialité actuelle de LinkedIn est disponible à l'adresse <https://www.linkedin.com/legal/privacy-policy>.

#### **d. Pinterest**

Pinterest est un tableau d'affichage en ligne de graphiques et de photographies que vous pouvez concevoir en fonction de vos propres intérêts.

Pinterest utilise différents types de cookies et recueille des informations sur vos préférences (comme par exemple les paramètres linguistiques) et votre comportement en général (comme par exemple votre réponse à une publicité). Pinterest utilise également des cookies pour vous montrer un contenu personnalisé.

La société d'exploitation de Pinterest est Pinterest Inc., 651 Brannan Street, San Francisco, CA 94107, États-Unis.

La politique de confidentialité de Pinterest, qui peut être consultée sous le lien <https://about.pinterest.com/privacy-policy>, fournit des informations sur la collecte, le traitement et l'utilisation des données personnelles par Pinterest.

### **9. Protection des données personnelles / sécurité / durée de conservation**

Nous prenons des mesures de sécurité techniques et organisationnelles raisonnables pour protéger vos données personnelles contre tout accès non autorisé et toute utilisation abusive. Celles-ci sont régulièrement révisées et adaptées au progrès technologique. Toutefois, nous ne pouvons assumer aucune responsabilité pour la perte de données ou leur divulgation et utilisation par des tiers.

Nous conservons les données aussi longtemps que la loi l'exige ou que cela est nécessaire pour exécuter et remplir nos obligations de prestations contractuelles.

Les candidatures refusées sont sauvegardées 12 mois après la fin du processus de candidature, puis supprimées (profil et candidature). Il n'y a pas de notification de la suppression des données.

### **10. Droit d'information et de suppression / contact**

Vous pouvez demander à tout moment des informations sur les données personnelles que nous traitons à votre sujet. Vous pouvez également faire rectifier ou supprimer vos données personnelles à tout moment, en faisant parvenir une communication écrite et une preuve de votre identité à l'adresse suivante : [gdpr\(at\)Regent.ch](mailto:gdpr(at)Regent.ch)

Veillez noter qu'une demande de suppression de vos données personnelles peut aller à l'encontre des obligations légales ou contractuelles de conservation (par ex. à des fins de facturation). Nous attirons également votre attention sur le fait qu'en supprimant vos données personnelles, les services (en totalité ou en partie) ne sont plus disponibles ou ne peuvent plus être utilisés.

Les données électroniques de candidature en ligne sont accessibles par le biais de l'enregistrement des utilisateurs, ce qui permet de modifier les données fournies ou de les supprimer. En ce qui concerne les candidatures pour lesquelles aucun autre emploi ne peut être proposé au moment de la candidature, nous nous réservons le droit d'attribuer la candidature à une base de données de talents (« talent pool »). Dans ce cas, le candidat reçoit un message d'information. Si le candidat n'est pas intéressé ou n'est pas d'accord, il a la possibilité de supprimer à tout moment les données (profil et candidature). Si la candidature est attribuée à un « talent pool », les données restent enregistrées pendant 12 mois, puis supprimées.

#### **11. Actualité, modification et langue de la déclaration sur la protection des données**

En raison du développement continu de nos services et de la mise en œuvre de nouvelles technologies, il peut être nécessaire d'adapter nos dispositions sur la protection des données. Tout changement majeur vous sera communiqué par une remarque correspondante à l'endroit approprié sur nos services. Vous trouverez les dispositions actuelles sur la protection des données à l'endroit approprié sur nos services.

La déclaration sur la protection des données déterminante est la version en langue allemande. Les versions traduites servent à une meilleure compréhension. En cas de divergences, la version allemande fait toujours foi.

Regent AG – Tous droits réservés. Version avril 2025.